

## Broytingar

## Broytingar á eysturoyarleiðunum

Frá 1. januar koma broytingar á leið 440, 442, 480, 481 og 205 í gildi.  
Faldarar fáast í bussunum, á Farstøðini og á Kunningarstovuni í Runavík.

## Eysturoyarleiðirnar

## Selatrað - Toftir (440/480)

| Dagur / Day | Selatrað | Strendur                  | Skúli  | Skúlabotnur | Úr Selatraði | Í Runavík | Á Toftum |                             |
|-------------|----------|---------------------------|--------|-------------|--------------|-----------|----------|-----------------------------|
| X           | 6:55 *   | 6:15                      | 6:20   | 6:25        |              |           |          | umb. til Havnar             |
| X           |          | 6:55                      | 7:00   | 7:15        | 6:40         | 6:50      |          | umb. til Havnar og Fuglaf.  |
| X           |          |                           | 7:30 * | 7:30        | 7:40         | 7:50      |          |                             |
| skúladagar  | 7:15     | Koyrt verður til Kambsdal |        |             | 7:20         | 7:30      | 7:35     | umb. í Fuglaf.              |
| X           |          |                           |        |             |              |           |          | umb. í Havn og Fuglaf.      |
| X67         |          | 7:45                      | 7:50   | 8:10        | 8:05         | 8:15      | 8:20     | umb. í Fuglaf. (Fuglshólin) |
| X67         |          |                           |        |             | 8:55         | 9:00      | 9:15     | umb. í Fuglaf.              |
| X           | 8:55 *   | 9:15                      | 9:25   | 9:40        | 9:50         | 10:00     | 10:05    | umb. í Havn                 |
| 67          |          | 10:00                     | 10:05  | 10:20       |              |           |          | umb. í Fuglaf.              |
| X67         |          |                           | 11:30  | 11:50       | 11:55        | 12:05     | 12:10    | umb. í Havn (Fuglshólin)    |
| 67          |          |                           |        |             | 10:30        | 10:40     | 10:45    | umb. í Fuglaf.              |
| X67         |          | 12:20                     | 12:25  | 12:40       | 14:05        | 14:10     | 14:25    | umb. í Fuglaf.              |
| X67         |          |                           | 13:45  | 13:50       | 14:10        |           |          | umb. í Fuglaf.              |
| X7          |          | 14:30                     | 14:35  | 14:50       |              |           |          | umb. í Havn                 |
| X           |          | 16:15                     | 16:20  | 16:35       | 16:40        | 16:50     | 16:00    | umb. í Fuglaf.              |
| X6          | 15:30 *  | 16:05                     | 16:10  | 16:25       | 16:35        | 16:45     | 16:50    | umb. í Havn                 |
| X           | 16:25 *  | 16:50                     | 16:55  | 17:10       |              |           |          | umb. til Havnar og Fuglaf.  |
| X7          |          | 17:35                     | 17:40  | 17:55       |              |           |          | umb. í Havn                 |
| X           |          |                           | 17:45  | 18:00       | 18:10        | 18:20     | 18:25    | umb. í Havn                 |
| X7          |          |                           |        |             | 17:30        | 17:35     | 17:40    | umb. í Havn                 |
| X6          |          | 18:15                     | 18:20  | 18:35       | 18:40        | 18:55     | 19:00    | umb. í Fuglaf.              |
| X6          |          | 19:05                     | 19:10  | 19:20       | 19:30        | 19:45     | 19:55    | umb. í Havn                 |
| 7           | 19:30 *  | 19:50                     | 19:55  | 20:10       | 20:05        | 20:15     | 20:25    | umb. í Fuglaf.              |
| 7           |          |                           |        |             | 20:05        | 20:15     | 20:25    | umb. í Fuglaf.              |

## Toftir - Selatrað (440/480)

| Dagur / Day | av Toftum | Í Runavík | Í Selatraði | Úr Skúlabotni | Skúli | Strendur | Selatrað |                        |
|-------------|-----------|-----------|-------------|---------------|-------|----------|----------|------------------------|
| X           | 6:15      | 6:20      | Til Havnar  |               |       |          |          | umb. í Fuglaf.         |
| X           |           | 6:50 *    | 7:05        | 7:10          | 7:20  |          |          | umb. í Fuglaf.         |
| X           | 6:55      | 7:00      | 7:15        |               | 7:30  | 7:45     |          | umb. í Havn            |
| X67         | 7:45      | 7:50      | 8:05        |               | 8:15  | 8:30     | 8:50 *   | umb. í Fuglaf. og Havn |
| X67         |           |           |             | 8:10          | 8:15  | 8:30     |          | umb. í Fuglaf.         |
| X           | 8:40      | 8:45      | 9:00        | 9:05          | 9:25  |          |          | umb. í Havn            |
| X           | 9:20      | 9:25      | 9:35        | 9:40          | 10:00 | 10:10    |          | umb. í Havn            |
| 67          |           |           |             | 10:20         | 10:25 | 10:40    |          | umb. í Havn            |
| X67         | 10:10     | 10:15     | 10:30       |               |       |          |          | umb. í Havn            |
| X67         |           | 11:35     | 11:45       | 11:55         | 12:00 | 12:15    |          | umb. í Havn            |
| X67         | 12:10     | 12:15     | 12:25       | 12:30         | 12:45 |          |          | umb. í Fuglaf.         |
| X67         | 13:45     | 13:50     | 14:05       |               |       |          |          | umb. í Fuglaf.         |
| X67         |           |           |             | 14:10         | 14:15 | 14:30    |          | umb. í Havn og Fuglaf. |
| X7          |           |           |             | 14:50         | 14:55 | 15:10    | 15:30 *  | umb. í Fuglaf.         |
| X           | 15:15     | 15:20     | 15:35       | 15:40         | 16:00 | 16:05    | 16:25    | umb. í Havn            |
| X           | 16:10     | 16:15     | 16:30       | 16:35         | 16:40 |          |          | umb. í Havn            |
| X           | 16:50     | 16:55     | 17:05       |               |       |          |          | umb. í Havn og Fuglaf. |
| X           |           | 17:15 *   | 17:30       | 17:35         | 17:45 | 17:50    |          | umb. í Havn og Fuglaf. |
| X7          | 17:40     | 17:45     | 18:00       |               |       |          |          | umb. í Havn            |
| X7          |           |           |             | 17:55         | 18:00 | 18:15    |          | umb. í Fuglaf.         |
| X6          | 18:20     | 18:30     | 18:35       | 18:40         | 19:00 | 19:05    |          | umb. í Havn            |
| X6          | 19:00     | 19:05     | 19:25       | 19:30         | 19:35 | 19:50    | 20:10 *  | umb. í Fuglaf.         |
| 7           | 19:45     | 19:50     | 20:05       |               |       |          |          | umb. í Fuglaf.         |

\* Tíðaling til Lamba á tlf. 58 58 58 ella 22 82 06

\* Tíðaling til Selatrað á tlf. 34 30 30 millum kl. 7 og 20

Skúlabotni er skúladag við gróm



www.ssl.fo • 34 30 30

REPROZ

Starvslýsingar á  
www.portal.fo

**Kostnaður:** (um lýsingin eisini er í Sosialinum)

1 vika kr. 500,-  
2 vikur kr. 750,-  
til freistin at søkja er úti: kr. 1.000,-

**Kostnaður:** (um lýsingin ikki er í Sosialinum)

1 vika kr. 750,-  
2 vikur kr. 1.000,-  
til freistin at søkja er úti: kr. 1.250,-

**2 lýsingar = -20% í avsláttari**  
**3 ella fleiri = -30% í avsláttari**

**Sosialurin**

tel 341800 • fax 341801  
teldupostur: lysing@sosialurin.fo

Verkførari/-  
bilmekanikari

Til bilverkstaðið hjá P/f Esmar Simonsen á Kambsdali, verður søkt eftir einum dugnaligum verkførara/bilmekanikara at byrja skjótast gjørligt.

Høvuðsuppgávan verður at veita okkara mongu Daewoo-kundum eina góða tænastu.

Ynskjast fleiri upplýsingar, kunnu tygum ringja til Jonni Isaksen, tlf. 584406.



P/f Esmar Simonsen er ein handils- og tænastufyrirtøka, sum hevur sølu- og verkstaðarvirksemi innan bilar og trukkan. Vit umboða merkiní Daewoo, Still, Caterpillar, MilTek-ruskspressur og mong onnur. Harumframt hava vit ein handil, har m.a. bileykjalutir og dekk vera seld. Í fyrirkuni starvast 13 fólk.

**Opið um nýggjári:**  
Nýggjársaftan kl. 7.00-13.00  
Nýggjársdag stongt.

2. januar: Opið sum vanligt

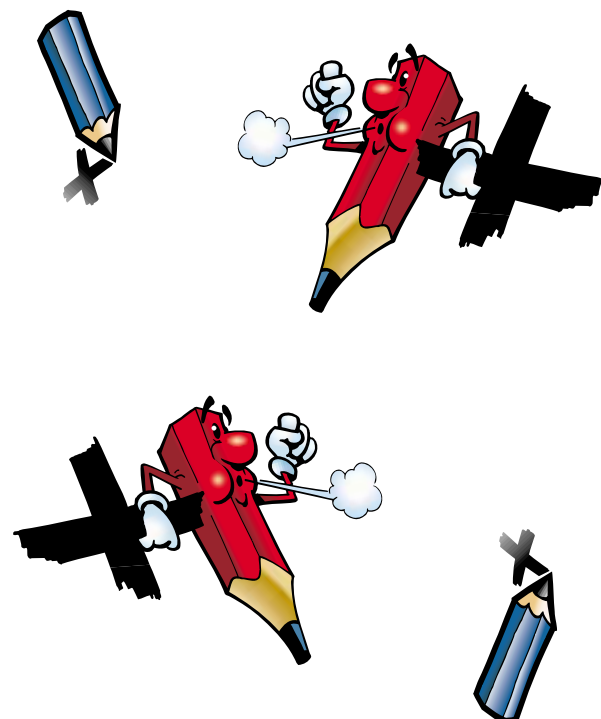
Vit ynskja viðskiftafólk okkara eitt gott nýggjár.

frants restorff

*Gravarihjálp*

Marknagilsvegur 86  
100 Tórshavn

Tel 311723 - 211723 • Fax 321722  
www.gravarihjalp.net

Fíggjarleiðari til  
Gøtu kommunu

Søkt verður eftir fíggjarleiðara til Gøtu kommunu skjótast gjørligt.

**Høvuðsábyrgdarakið verður:**

- Fíggjarstýring
- Ábyrgd av bókhaldi
- Journalisering
- Fólkeyvirlit
- Aðrar fyrifallandi uppgávur

**Útbúgving:**

- Merkonom
- Góðan kunneika til EDV

**Persónligir eginleikar:**

- Ágrýtin og kunna arbeiða sjálvstøðugt
- Góðir eginleikar at samskifta við onnur
- Góð samstarvsevni

**Setanarviðurskiftir:**

- Løn sambært sáttmála ímillum Starvsmannafelagið og Kommunala Arbeiðsgevarafelagið
- Talan er um fulltíðarstarv.

Umsókn við prógvum og viðmælum skal vera kommununi í hendi í seinasta lagi mikudagin 21. januar 2004 kl. 12.00.

Kommunan skilar sær rætt til frítt at velja ímillum umsóknirnar ella onga at taka.

**Gøtu Kommuna**



## Frá Nes kommunu

Uppskot til býarætlan og byggisamtykt er gjord fyri Nes kommunu.

Uppskotið liggur frammi til alment eftirlit á kommunuskrivstovuni frá 5. januar til og við 23. januar 2004.

Møgulig mótmæli, móti uppskotinum og broytingaruppskot, skulu vera Nes kommunu í hendi áðrenn 10. apríl 2004.



**Nes kommunu**

**Kaj Andreassen & Co**  
Høiðsgata • smásæla • umboð  
Tel. 31 56 00 • www.andreassen.fo

## Termodrakt

- Draktin til byggimeistarar, entreprenørar og sjómenn
- Luksus termodrakt.
- Bláar og svartar við endurskini

TILBOÐSPRÍSUR

**598,-**



Sosialurin 341800



**Landssjúkrahúsið**  
Fo 100 Tórshavn

## Ljósmóðir

Á Ljósmøðraskipanini á Landssjúkrahúsinum er eitt fulltíðar avloysarastarv sum ljósmóðir leyst til setan 1. februar 2004 til 31. januar 2005.

**Løn- og setanarviðurskifti** smb. sáttmálan millum Fíggjarmálaráðið og Ljósmøðrafelag Føroya.

Vit vóna, at tú hevur ein positivan hugburð til arbeiði, og ert góð/ur til at samstarva.

Meira fæst at vita um starvið við at venda sær til Ruth Vang, leiðandi ljósmóðir, tlf. 313540, lokal 169 ella við at skriva til e-post ruva@lsh.fo

Skrivlig umsókn við avriti av prógvi, autorisation og CV verður at senda til:

**Landssjúkrahúsið**

Starvsfólkadeildin  
FO 100 Tórshavn

**Umsóknarfreistin** er 26. januar 2003.

## Spf. CARRO BILVERKSTAÐUR

360 SANDAVÁGUR



## 4 stk. VW Golf 1.9 SDI Stationcar

- Diesel
- Allir árgang november 2000
- Koyrt millum 91.000 og 112.000 km.
- Sera væl hildnir

**Prísir úr 139.500,-**  
við MVG

**TEL 21 25 51**

FLEIRI BILAR ERU AT SÍGGJA Á:  
www.carro-bilar.com

Havnar Fimleikafelag skipar fyri  
RÚTMUKAPPING  
25. januar 2004

Øll í Føroyum úr 1. flokki og eldri kunnu vera við. Tað skulu verða 4 - 5 luttakarar á hvørjum liði. Liðið ger eina seriu, ið verður dømd av dóm-arum. Nøkur lið sleppa síðani viðari í finaluna.

- Bólkur 1: 1. til og við 2. flokk  
Bólkur 2: 3. til og við 4. flokk  
Bólkur 3: 5. til og við 6. flokk  
Bólkur 4: 7. flokkur og eldri

**Tilmeldingarfreist**  
**17. januar 2004**



## Studio Hvid



**pf Klement Petersen**

Høgaból • 600 Salangará • tel. 447560 • fax 448460